Roll No. | | | | | | | |

Series SHC Code No. **16**

- Please check that this question paper contains 6 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 7 questions.
- Please write down the Serial Number of the question before attempting it.

ARABIC
العربية

Time allowed : 3 hours *Maximum Marks : 100*

الوقت المسموح : ٣ ساعات اقصى العلامات : ١٠٠

Note : *The answers may be written either in Urdu or in English or in Hindi or in Arabic.*

الملحوظة : الأجوبة يمكن أن تكتب إما في الأردوية أو الانجليزية أو الهندية أو العربية . اكتب رقم التسلسل للسؤال قبل الاجابة عليه .

تنبيه : جوابات اُردو یا انگریزی یا ہندی یا عربی میں لکھے جاسکتے ہیں۔ سوال کا سلسلہ وار نمبر جواب دینے سے پہلے لکھنا ضروری ہے۔

1. Translate any ***two*** of the following excerpts into Urdu or English or Hindi : 35

ترجم أي قطعتين من القطعات التالية إما إلى الأردوية أو الانجليزية أو الهندية .

ذیل کے اقتباسات میں سے کسی دو ٹکڑوں کا ترجمہ اُردو یا انگریزی یا ہندی میں کیجئے :

(الف)

المدرس : أين أحمد يا إخوان ؟ علي : سافر إلى مكة لعيادة أخيه المريض ." المدرس : عافاه الله ... من أنت يا أخي ؟ كأنك

طالب جديد." هو: نعم، واسمي مجاهد." المدرس: كأنك من الهند." مجاهد: أنا أصلا من الهند. إن أبي هاجر من الهند إلى أستراليا وهو شاب. وأنا ولدت هناك. المدرس: أنك ذو وطن في الهند." مجاهد: نعم، سافرت العام الماضي إلى قريتنا في الهند، وقابلت أعمامي وأخوالي، وأولادهم، وهم كثير. أبي يزورهم كل سنة، ويرى سلامهم دائما."

(ب)

المدرس: افتح النافذة يا علي." علي: إنها لا تنفتح، فقد اعوجّ مزلاجها." المدرس: ألا يمكن تقويم اعوجاجه؟" علي: حاولنا، ولم نتمكّن من ذلك." المدرس: "وجهك محمرٌّ يا أحمد. كأنك غضبان." أحمد: نعم. لقد أغضبني جعفر بسخريته مني." المدرس: قم وتوضأ... يا جعفر، ألم تسمع قوله تعالى في سورة الحجرات: "يا أيها الذين آمنوا، لا يسخر قومٌ من قوم عسى أن يكونوا خيرًا منهم، ولا نساء من نساء عسى أن يكنّ خيرًا منهن"؟ جعفر: "بلى. استغفر الله وأتوب إليه."

(ج)

المدرس: إشتريتَ الأشياء المطلوبة لصنع اللوحات النحوية يا أحمد"؟ أحمد: "نعم. اشتريت مترين ورقا، وخمسة عشر قلما بأحجام وألوان مختلفة."

المدرس : تعال يا علي، واكتب هذه الآيات على السبورة ".
علي : " ليكتبها أحمد فإنه أحسن مني خطا ".
المدرس : اقرأ هذه الآيات يا زهير ".
زهير : ليقرأها حامد فإنه أحسننا تلاوة وأجملنا صوتا ".
حامد : (بعد الاستعاذة والبسملة) ومَنْ أحسن قولا ممن دعا إلى الله وعمل صالحا وقال إنني من المسلمين ".

2. Explain any ***one*** of the following groups of verses in Urdu or English or Hindi or Arabic : 15

اشرح أي قطعة من القطعتين التاليتين إما في الاردوية أو الانجليزية أو الهندية أو العربية .
مندرجہ ذیل قطعات میں سے کسی ایک قطعہ کی اُردو یا انگریزی یا ہندی یا عربی میں تشریح کیجئے ۔

(الف)

أوقد فان الليل ليل قرّ — والريح يا غلام ريح صرّ
لعل أن يبصرها المعترّ — إن جلبتْ ضيفًا فأنت حرّ
أماويّ إن المال غادٍ ورائح — ويبقى من المال الأحاديث والذكر
أماويّ إني لا أقول السائلِ — إذا جاء يومًا حلّ في مالي النزْرُ

(ب)

الفتاها صبيحة مليحهْ — ناطقة باللغة الفصيحهْ
عُدّتْ من الأطيار واللسان — يوهمني بأنها إنسان
تنهى إلى صاحبها الأخبارا — وتكشف الأسرار والأشارا
بكماءُ إلا أنها سميحهْ — تعيد ما تسمعه طبيعهْ

3. Write a letter in Arabic to any ***one*** of the following persons on the given topics : 10

اكتب رسالة إلى أي شخص من الاشخاص المذكورين أدناه حول الموضوعات المكتوبة أمام أسماءهم :
مندرجہ ذیل اشخاص میں سے کسی ایک شخص کو اس کے نام کے سامنے لکھے ہوئے موضوع پر خط لکھیے :

(i) إلى اختك : (أخبرها عن رحلتك إلى أمريكا)
(ii) إلى أبيك : (اطلب منه الروبيات لاشتراء الكتب)
(iii) إلى صديقك : (اخبره عن استعداداتك لامتحان)

4. Write a short essay in Arabic (in about 150 – 200 words) on any ***one*** of the following topics : 10

اكتب مقالا وجيزا في اللغة العربية (حوالي ١٥٠-٢٠٠ كلمة) حول أي موضوع من الموضوعات المذكورة أدناه :
مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک موضوع پر عربی میں ایک مضمون (تقریباً ۱۵۰-۲۰۰ الفاظ میں) تحریر کیجیے :

(i) هوايتي (My hobby)
(ii) محلتي (My Locality)
(iii) سوق تشاندني تشوك (Market of Chandni Chowk)
(iv) الكتاب الذي أحبه جدا. (The book I like very much)

5. Write إبدال إعلال which took place in any ***five*** of the following words : 10

اذكر الإعلال أو الإبدال الذي وقع في أي خمس كلمات من الكلمات التالية :
مندرجہ ذیل کلمات میں سے کسی پانچ کلمات میں جو إعلال یا إبدال ہوا ہے اسکو بیان کیجیے :
قال ، يَعِد ، يَرضَى ، مقول ، راضٍ ، عالٍ ، وَفي ، يَنْوِي
— يا / أُو / OR —

Write *five* conditional sentences (الجمل الشرطية) in Arabic :

اكتب خمس جمل شرطية في العربية :
عربی میں پانچ شرطیہ جملے لکھیے۔

6. Write root (مادة) of any *five* of the following words : 10

اكتب مادة أي خمس كلمات من الكلمات التالية :
مندرجہ ذیل الفاظ میں سے کسی پانچ الفاظ کا مادّہ لکھیے :

فرّحك
أخرجت
مدير
لسان
صُداع
نتيجة
أحسن
يكذب
ذهاب
التذكير

7. Read the following passage, answer the questions and write a suitable heading for it : 10

اقرأ العبارة التالية وأجب الأسئلة واكتب عنوانا مناسبا لها :
مندرجہ ذیل عبارت کو پڑھیے اور سوالوں کا جواب دیجئے اور اُس کا مناسب عنوان لکھیے:

تقدم إلى رسول الله ﷺ رجلٌ يريد الإسلام. وبعد قبول الإسلام قال : إنّي أقترف (أرتكب) من الذنوب ما لا أستطيع

تركه." فقال الرسول: "هل تُعاهدني على ترك الكذب." قال: نعم." ثم عاهده على ذلك وانصرف. فلما أراد الرجل بعد ذلك أن يسرق، قال في نفسه: إن سرقت وسألني الرسول فما ذا يكون جوابي. إن أجبتُ بنَعَم فقد حقّ عليّ العقابُ، وإن أجبتُ بلا فقد كذبت. فقد عاهدته على ترك الكذب." إذن فخير لي أن ابتعد عن السرقة.

فابتعد عنها. وصار بعد ذلك يتذكّر عهده كلّما حدّثتهُ نفسه بارتكاب إثم فيبتعدُ عنه حتى صلح حاله وصار من خيار الناس العاملين على نصرة الدين والتمسّكِ به وبفضائله.

(i) لم جاء الرجل إلى الرسول صلى الله عليه وسلم ؟

(ii) ماذا طلب الرسول منه ؟

(iii) ماذا قال الرجل في نفسه لمّا أراد السرقة ؟

(iv) كيف ابتعد الرجل عن الذنوب ؟

(v) اكتب عنوانا مناسبا (Suitable Heading) لها.